



**COMITÉ ACADÉMICO DE DESARROLLO REGIONAL DE LA AUGM
RELATORÍA
1er. ENCUENTRO ORDINARIO 2008**

Durante los días 19 y 20 de mayo de 2008 se reunieron en la sede de la UFPR, en la Ciudad de Curitiba (Brasil), los siguientes miembros del Comité Académico de la AUGM:

Olga Firkowski	Universidade Federal do Paraná (Br)
Carlos Schiavo	Universidad de la República (Uy)
Hugo Arrillaga	Universidad Nacional del Litoral (Ar)
Jorge Montenegro	Universidade Federal do Paraná (Br)
María Cristina Tamburrini	Universidad Nacional de Rosario (Ar)
Marta Casares	Universidad Nacional de Tucumán (Ar)
Marta Panaia	Universidad de Buenos Aires (Ar)
Néstor Bono	Universidad Nacional de La Plata (Ar)
Vicente C. P. Silveira	Universidade Federal de Santa María (Br)

Los temas tratados en la misma fueron:

1. Actividades del Comité extra Coloquio
2. Programación en detalle del 7º Coloquio de Transformaciones Territoriales
3. Funcionamiento del Comité
4. Previsiones para el 8vo. Coloquio de Transformaciones Territoriales (2010)

Sobre los temas de referencia se llevó a cabo una intensa actividad que cubriendo las dos jornadas llegó a los siguientes acuerdos y conclusiones:

1. Actividades del Comité extra Coloquio

Sobre el particular se identificaron tres aspectos, a saber: Primero, la necesidad de incorporar la temática de las transformaciones territoriales en los procesos de formación de posgrado que se llevan a cabo en el ámbito de la AUGM; en segundo lugar la creación de un espacio de producción de conocimientos, articulación de los existentes y debate de los resultados y conclusiones a los que se llegan en acciones de investigación y en tercer lugar la necesidad de viabilizar dichas iniciativas a través de la búsqueda de financiamientos específicos.

1.a. Creación de una materia de posgrado que sea acreditada en los procesos de formación de posgrado de la AUGM

El Comité considera oportuno y necesario crear una asignatura o curso de posgrado identificado preliminarmente como “Transformaciones Territoriales en el espacio del Mercosur”, a los efectos de promover su reconocimiento en los diversos espacios de formación de posgrado que se llevan a cabo en las Instituciones Académicas que detentan representación en este Comité de la AUGM.

Esta iniciativa deberá estar formulada antes de marzo del 2009, con el propósito de elevar el Proyecto de movilidad docente resultante, a través de los miembros del CADR-AUGM, a:

- conocimiento y evaluación de las autoridades de cada Universidad, y



- las convocatorias del Programa Escala Docente que se llaman desde las distintas Universidades miembros.

1.b. Preparación de una línea de Investigación en Red

Se considera conveniente también avanzar en la creación de un Laboratorio de Transformaciones Territoriales en el MERCOSUR, en el que se articulará, producirá y debatirán las principales líneas de investigación, en forma amplia e interdisciplinaria, para afianzar y potenciar la actividad de la Red.

1.c. Financiamiento:

A los efectos de viabilizar estas iniciativas se presentará la primera de ellas al Programa Escala Docente, en la medida que esta oferta sea aceptada y reconocida por los Programas de formación de posgrado de las distintas Universidades miembros.

En el segundo caso se reinsistirá en la presentación de esta iniciativa al PPUA (Programa de Promoción de las Universidades Argentinas) Redes Interuniversitarias, en la próxima convocatoria prevista para el 2do. Semestre del corriente año.

2. Programación en detalle del 7º Coloquio de Transformaciones Territoriales

Los temas tratados dentro de esta temática fueron:

2.1. Tasa de Inscripción:

El pago de dichas tasas deberá ser realizado antes del 15 de agosto, excepto para extranjeros, los que podrán hacerlo en el momento de la inscripción definitiva en el Congreso (el día del evento). El pago deberá ser hecho en Reales, al valor de la cotización del dólar estadounidense el día de pago.

2.2. Pago por servicios de visitas técnicas programadas en el 7º Coloquio.

Los trabajos de campo programados, visitas técnicas o científicas, según las diversas denominaciones utilizadas en los distintos países, serán cobrados por separado en el momento de la inscripción al Coloquio, al costo que oportunamente se defina, también en reales. Estas visitas serán: 1) Curitiba y Región Metropolitana; 2) Paranaguá (Puerto) y Litoral del Paraná; 3) Vila Velha, Ponta Grossa e Carambeí. Estos servicios incluirán transporte y almuerzo.

2.3. Cena de camaradería del 12 de septiembre:

La cena prevista para el día 12, será por adhesión personal, es decir que su costo no será cubierto por la matrícula de inscripción al Coloquio, excepto para invitados (conferencistas, coordinadores de mesa, integrantes del Comité Académico, autoridades de AUGM presentes etc.);

2.4. Trabajos y ponencias propuestas para ser presentadas en el Coloquio:

En principio se acuerda que los trabajos presentados por los alumnos de carreras de grado, de ser aprobados lo harán bajo el formato de posters en una sesión específica de presentación en paneles que fue programada para la 5ta. Feria (día Jueves 11).

Los trabajos propuestos por graduados, serán sometidos a evaluación y considerados para su presentación y defensa oral, estando en este caso excluida la posibilidad de presentación en panel.

La evaluación de los mismos será realizada sobre un formulario tipo que se presenta como Anexo 1 de la presente. Los resultados de esta evaluación deberán ser remitidos por los miembros de la Comisión Científica antes del 2 de julio del corriente año.



2.5. Recepción de trabajos presentados e inscripción al evento:

La fecha de recepción de ponencias cerró indefectiblemente el día 19 de Mayo. Los interesados en asistir al Coloquio podrán seguir inscribiéndose al mismo hasta el momento previo a su iniciación.

Los miembros del Comité de Desarrollo Regional de la AUGM y los miembros de la Comisión Científica (evaluadores de mesas) tendrán hecha su inscripción automáticamente

2.6. Programa de uso del tiempo

El Programa de trabajo en detalle (uso del tiempo), se presenta como Anexo 2 de la presente relatoría.

2.7 Organización de las mesas temáticas.

Los responsables de la coordinación de las mesas temáticas se presentan como Anexo 3 de la presente relatoría.

2.8. Eventos centrales

Al margen de la presentación de ponencias en mesas temáticas, el Programa de la Jornada destaca los siguientes eventos centrales:

- Apertura: A cargo de un funcionario de la UFPR, del Coordinador del CADR-AUGM, H. Arrillaga y del representante de la UFPR en el CADR-AUGM, O. Firkowski
- Conferencia inicial: “Desarrollo, integración regional y territorio”: Dr. Clélio Campolina Diniz (UFMG/BR), o en su defecto el Dr. Antonio Brandão
- Mesas de presentación de Redes de investigación y desarrollo internacionales
 - Red urbana del MERCOSUR (IPEA), y
 - REDETIR (Proyecto ALFA II): M. Bendini, F. Entrena, T. Linck, G. Hazan, A. Riella.
- Mesa redonda “Nuevos desafíos en el abordaje territorial”: Dr. Aldomar Arnaldo Rückert (UFRGS/Brasil), Dr. Victor Ramiro Fernandez de la Univ. do Litoral (Arg.), Dr. Thierry Linck (INRA-Francia) y Nestor Bono (UNLP/CADR-AUGM), Coordinador: Jorge Montenegro.
- Conferencia de cierre “Tensiones y políticas territoriales en el Mercosur” Dr. Aldo Ferrer (Arg.). Coord. Hugo Arrillaga (*en caso de inviabilidad de la presentación del Dr. Ferrer, los representantes al Comité: Bono, Arrillaga y Panaia, convendrán su forma de reemplazo*).
- Mesa Redonda de cierre: “7º Coloquio: aportes y desafíos pendientes”, Héctor Floriani, Elsa Laurelli, Carlos Schiavo, Olga Firkowski, Coordinadora: M. Casares
- Despedida e invitación al 8vo. Coloquio: A cargo de Olga Firkowski, y Marta Panaia

2.9 Invitaciones protocolares.

Los aspectos protocolares del evento, que incluyen entre otras cuestiones las referentes a las invitaciones protocolares (autoridades Estaduales, Municipales, de la AUGM, de las Universidades Miembros y de la propia Universidad Federal de Parana), quedan a cargo del Comité Organizador Local y de la propia UFPR.

2.10. Financiamiento de invitados:

La participación de los invitados especiales (Conferencistas, mesas redondas y mesas temáticas), estará a cargo de la Organización del Coloquio, las prioridades se presentan como Anexo 4 de la presente.



3. Funcionamiento del Comité

En relación al funcionamiento del Comité Académico, se destaca que resulta necesario no sólo programar, si no hacer conocer a las autoridades de las diferentes Universidades que tienen representantes ante este Comité, el Plan de actividades del mismo con la suficiente antelación como para que puedan evaluarlas e incorporarlas en sus respectivas programaciones presupuestarias.

Al respecto, las necesidades ordinarias están circunscriptas a asegurar la asistencia del representante institucional a una reunión anual del Comité (los años impares) y dos reuniones en los años pares (que son en los cuales se llevan a cabo los Coloquios de Transformaciones Territoriales).

A los efectos de minimizar los costos y esfuerzos globales de movilidad y traslado, estos encuentros se llevarán a cabo rotativamente en ciudades de alta centralidad, tales como Buenos Aires, Montevideo y Porto Alegre.

Por otra parte, los costos adicionales que requiere la concreción bienal del Coloquio de Transformaciones Territoriales, son:

- Para las Universidades que no son sede: el costo de una movilidad adicional del representante institucional,
- Para la Universidad sede: aportes en recursos humanos, económicos y materiales que la misma pueda realizar, en virtud de que las fuentes de financiamiento a las que se apelan, normalmente no llegan a cubrir el 100% de los costos.

En este sentido, para asegurar un adecuada operatoria del Comité, resulta necesario conocer el grado de viabilidad que tienen las Universidades de cubrir los costos de traslado señalados precedentemente (tres cada 2 años). Razón por la cual se conviene que cada Representante indagará en su respectiva Casa de Estudios, las posibilidades de asegurar este tipo de movilidad. Además se considera conveniente, que en dicha oportunidad, los Representantes ante el CADR-AUGM informen a sus respectivas Universidades que el Comité ha iniciado la búsqueda de financiamiento complementario, que permita disminuir estos costos a las Universidades es que participan del Comité.

5. Previsiones para el 8vo. Coloquio de Transformaciones Territoriales (2010)

La representante de la UBA informa al Comité, el acuerdo y compromiso de su Institución para que sea en la sede de la UBA donde se lleve a cabo el 8vo. Coloquio. El Comité acuerda con esta postulación y decide llevar a cabo la reunión del Comité Académico correspondiente al año 2009, en la sede de dicha Universidad.

Atento a ello, la agenda de los próximos encuentros ordinarios del Comité Académico será la siguiente:

- 2008: 1er. quincena de septiembre, Curitiba – UFPR (en oportunidad del 7º Coloquio)
- 2009: 1er. semestre del 2009, Buenos Aires – UBA
- 2010: 1er. semestre 2010, lugar y fecha a determinar (preparatoria del 8vo. Coloquio)
- 2010: 2do. Semestre 2010, Buenos Aires – UBA (en oportunidad del 8vo. Coloquio).

A esta agenda se le podrán agregar otros encuentros extraordinarios, sólo en el caso de prosperar los proyectos identificados y contar con financiamiento extra institucional.

Anexo 1

FICHA DE EVALUACIÓN

Evaluador(a):

Para cada trabajo analizado deberá ser rellena una ficha de inscripción. El archivo correspondiente a cada ficha de evaluación deberá ser denominado con la palabra “inscripción”, seguida del número del trabajo, como ejemplificado a continuación: **inscripción5648.doc** y enviado al e-mail del evento: coloquioaugm7@yahoo.com.br

Agradecemos anticipadamente su trabajo, pues el mismo es fundamental para el éxito del 7º Coloquio.

EVALUADOR: (nombre del evaluador)

TRABAJO EVALUADO: (indicar el número de inscripción que acompaña el trabajo)

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	NOTA (atribuir una nota de 1 a 10 para cada criterio)
1. Relevancia y adecuación del tema propuesto en relación al tema central del Coloquio y a la Mesa Temática propuesta.	
2. Originalidad del asunto en relación al tema central del Coloquio y a la Mesa Temática propuesta.	
3. Contenido (adecuación de terminología; carácter técnico-científico; contribución para resultados efectivos).	
4. Aspectos formales del trabajo completo presentado para la evaluación (claridad de las ideas y calidad de la redacción).	
5. Resultados finales indicados en el trabajo completo.	
Media obtenida (Suma de la puntuación de cada criterio dividido por 5)	

El trabajo está de acuerdo con la Mesa Temática escogido:

sí no

En caso **negativo**, el evaluador recomienda su transferencia para la Mesa Temática:

- 1. Ordenación y gestión urbana del territorio
- 2. Las transformaciones territoriales en relación a los cambios en la matriz productiva y en el mercado de trabajo
- 3. Desarrollo rural, cuestión agraria y territorio
- 4. Actores e instituciones del desarrollo territorial
- 5. Patrimonios, culturas e identidades en el desarrollo territorial
- 6. Fronteras, desarrollo e integración regional
- 7. Sostenibilidad y gestión de riesgos ambientales en el desarrollo territorial
- 8. Grandes infraestructuras y servicios logísticos para el desarrollo territorial

II. SUGERENCIAS Y RECOMENDACIONES: (comentarios positivos y/o negativos sobre el trabajo propuesto)

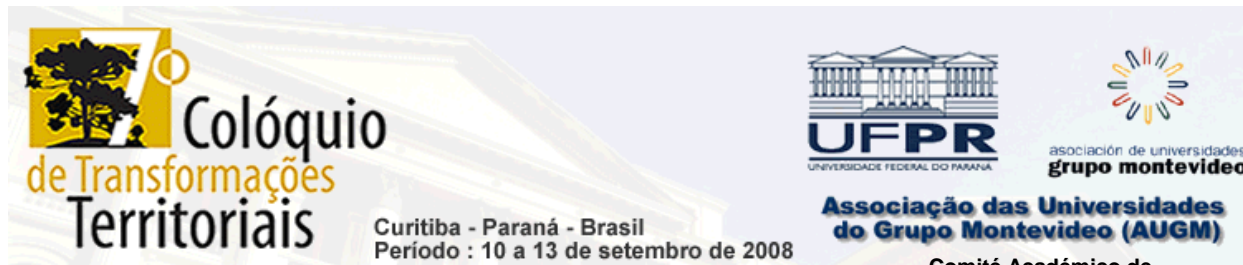


Anexo 2
Versão em Português
PROGRAMAÇÃO 7º COLÓQUIO

	Quarta-feira (10/09)	Quinta-feira (11/09)	Sexta-feira (12/09)	Sábado (13/09)
Manhã		8:00 – 8:45 Recepção e inscrições 8:45 – 10:15 Mesas Temáticas 10:30 – 12:00 Mesas Temáticas	8:30 – 10:00 Mesas Temáticas 10:00 – 10:15 Pausa para café 10:15 – 12:00 Mesas Temáticas	9:00 – 17:00 Trabalho de campo opcional(*) visitas científicas
Almoço	12:00 – 14:00	12:00 – 14:00	12:00 – 14:00	
Tarde		14:00 – 16:00 Mesas Temáticas 16:00 – 16:15 Pausa para café 16:15 – 18:00 Mesas Temáticas	14:00 – 15:30 Mesas Temáticas 15:30 – 16:30 Sessão de pôster, lançamentos de livros e revistas 17:00 – 18:30 Conferência de encerramento “Tensões e políticas territoriais no Mercosul” Aldo Ferrer (Arg.), Coord. Hugo Arrillaga	
Noite	18:00 – 19:00 Credenciamento e inscrições 19:00 – 19:30: Abertura do evento: Autoridad UFPR, Hugo Arrillaga, Olga Firkoswi 19:30 – 21:00: Conferência de Abertura “Desenvolvimento, integração regional e território”: Dr. Clélio Campolina Diniz (UFMG/BR) ou Dr. Antonio Brandão (UNICAMP/BR), Coord.: local a definir 21:00 Coquetel de boas Vindas	18:00 – 18:40 Redes de pesquisa internacionais 19:00 – 20:30 Mesa redonda “Novos desafios na abordagem territorial”: Dr. Aldomar Arnaldo Rückert (UFRGS/Brasil), Dr. Vitor Ramiro Fernandez da Univ. do Litoral (Arg.), Dr. Thierry Linck (França) y Nestor Bono (Arg.-CDR-AUGM) Coordenação: Jorge Montenegro	18:30 Mesa de encerramento: 7º Colóquio: aportes e desafios pendentes Hector Floriani, Elsa Laurelli, Carlos Schiavo, Olga Firkowski Marta Panaia 21:00 Jantar de confraternização por adesão Local: Santa Felicidade	

Inserir 2 sessões simultâneas, respectivamente:

A rede urbana no Mercosul (IPEA) y REDETIR Proyecto ALFA II: M. Bendini, F. Entrena, T. Linck, G. Azam, A. Riella.



Anexo 2
Versión en Español
PROGRAMACIÓN 7º COLOQUIO

	Miércoles (10/09)	Jueves (11/09)	Viernes (12/09)	Sábado (13/09)
Mañana		8:00 – 8:45 Recepción e inscripciones 8:45 – 10:15 Mesas Temáticas 10:30 – 12:00 Mesas Temáticas	8:30 – 10:00 Mesas Temáticas 10:00 – 10:15 Pausa para café 10:15 – 12:00 Mesas Temáticas	9:00 – 17:00 Trabajo de campo opcional ^(*) visitas científicas
Almuerzo	12:00 – 14:00	12:00 – 14:00	12:00 – 14:00	
Tarde		14:00 – 16:00 Mesas Temáticas 16:00 – 16:15 Pausa para café 16:15 – 18:00 Mesas Temáticas	14:00 – 15:30 Mesas Temáticas 15:30 – 16:30 Sesión de póster, lanzamiento de libros y revistas 17:00 – 18:30 Conferencia de cierre: “Tensiones y políticas territoriales en el Mercosur” Aldo Ferrer (Arg.), Coordinador: Hugo Arrillaga	
Noche	18:00 – 19:00 Acreditación e inscripciones 19:00 – 19:30: Abertura do evento: Autoridad UFPR, Hugo Arrillaga, Olga Firkoswi 19:30 – 21:00: Conferencia de Apertura “Desarrollo, integración regional y territorio” - Dr. Clélio Campolina Diniz (UFMG/BR) o Dr. Antonio Brandão (UNICAMP/BR), Coordinador local a definir 21:00 Cóctel de bienvenida	18:00 – 18:40 Redes de investigación internacionales 19:00 – 20:30 Mesa redonda “Nuevos desafíos en el abordaje territorial”: Dr. Aldomar Arnaldo Rückert (UFRGS/Brasil), Dr. Víctor Ramiro Fernandez da Univ. do Litoral (Arg.), Dr. Thierry Linck (Francia) y Néstor Bono (Arg.-CDR-AUGM) Coordinación: Jorge Montenegro	18:30 Mesa Redonda de cierre: 7º Coloquio: aportes y desafíos pendientes Héctor Floriani, Elsa Laurelli, Carlos Schiavo, Olga Firkowski Marta Panaia 21:00 Cena de camaradería, por adhesión Local: Santa Felicidade	

Incluye 2 sesiones simultáneas, a saber: La red urbana del MERCOSUR (IPEA) y Red de desarrollo territorial e integración regional (REDETIR), Proyecto ALFA II: M. Bendini, F. Entrena, T. Linck, G. Azam, A. Riella



Anexo 3

Versão em Português

Mesas Temáticas e Responsáveis

1. Ordenamento e gestão urbana do território
María Cristina Tamburrini (UNR, Arg.), Madianita Nunes (UFPR), Olga Firkowski (UFPR); Marta Casares (UNT, Arg.), arquiteto/urbanista de Curitiba,
 2. As transformações territoriais em relação às mudanças na matriz produtiva e no mercado de trabalho
Hugo Arrillaga (UNL, Arg.), Marino Lacay (IPARDES), Jackson Bittencourt (UFPR)
 3. Desenvolvimento rural, questão agrária e território
Alberto Riella (UdelaR, Uruguai), Vicente C. P. Silveira (UFMS), Jorge Montenegro (UFPR), Angela Damasceno Duarte (UFPR)
 4. Atores e instituições do desenvolvimento territorial
Silvia Montenegro (UNR, Arg. Hugo confirmará), Nora Jarma (demógrafa)(UNT), Ivo Theis (FURB/Blumenau), Rosa Moura (IPARDES/UFPR) Marta Panaia (UBA, Arg.)
 5. Patrimônios, culturas e identidades no desenvolvimento territorial
Julio Talín (UNL, Arg.), Carlos Schiavo (UdelaR, Uruguai), Wolf Dietrich Sahr (UFPR), Maria Teresa Luchiari (UNICAMP)
 6. Fronteiras, desenvolvimento e integração regional
Elsa Laurelli (UNLP-Arg.), Héctor Floriani(UNR, Arg.), Gislene Ap. dos Santos (UFPR), Adilar A. Cicolini (UFPR)
 7. Sustentabilidade e gestão de riscos ambientais no desenvolvimento territorial
Isabel López (UNLP), Francisco Mendonça (UFPR)
 8. Grandes infra-estruturas e serviços logísticos para o desenvolvimento territorial
Néstor Bono (UN La Plata, Arg.), Javier Fedele (UNL, Arg.), Marcio Silveira (UNESP/Ourinhos),
- Mesas 7 e 8: trabalhos a serem avaliados pelos cinco membros de ambas mesas



Anexo 3
Versión en Español
Mesas Temáticas y Responsables

1. Ordenamiento e gestión urbana del territorio

María Cristina Tamburrini (UNR, Arg.), Madianita Nunes (UFPR), Olga Firkowski (UFPR); Marta Casares (UNT, Arg.), arquitecto/urbanista de Curitiba,

2. Las transformaciones territoriales en relación a los cambios en la matriz productiva y en el mercado de trabajo

Hugo Arrillaga (UNL, Arg.), Marino Lacay (IPARDES), Jackson Bittencourt (UFPR)

3. Desarrollo rural, cuestión agraria y territorio

Alberto Riella (UdelaR, Uruguay), Vicente C. P. Silveira (UFSM), Jorge Montenegro (UFPR), Angela Damasceno Duarte (UFPR)

4. Actores e instituciones del desarrollo territorial

Marta Panaia (UBA, Arg.), Nora Jarma (demógrafa)(UNT, Arg), Ivo Theis (FURB/Blumenau), Rosa Moura (IPARDES/UFPR), Silvia Montenegro (UNR, Arg.)

5. Patrimonios, culturas e identidades en el desarrollo territorial

Julio Talín (UNL, Arg.), Carlos Schiavo (UdelaR, Uruguay), Wolf Dietrich Sahr (UFPR), Maria Teresa Luchiari (UNICAMP)

6. Fronteras, desarrollo e integración regional

Elsa Laurelli (UNLP-Arg.), Héctor Floriani (UNR, Arg.), Gislene Ap. dos Santos (UFPR), Adilar A. Cicolini (UFPR)

7. Sustentabilidad y gestión de riesgos ambientales en el desarrollo territorial

Isabel López (UNLP), Francisco Mendonça (UFPR)

8. Grandes infraestructuras y servicios logísticos para el desarrollo territorial

Néstor Bono (UN La Plata, Arg.), Javier Fedele (UNL, Arg.), Marcio Silveira, UNESP/ Ourinhos)

Mesas 7 e 8: Los trabajos serán evaluados por los cinco miembros de ambas mesas



Anexo 4
Versão em Português
Prioridades de financiamento

Prioridade 1:

Conferências de abertura e encerramento

Clélio Campolina Diniz ou Antonio Brandão – Brasil

Aldo Ferrer - Argentina

Mesa redonda:

1 brasileiro (Aldomar Rückert) e 1 argentino (Victor Ramiro Fernandez)

Elsa Laurelli – Mesa final coordenação Mesa temática

Hector Floriani – Mesa final e coordenação Mesa temática

Prioridade 2:

Miembros del Comité con dificultades de financiamiento por parte de su Universidad

Maria Cristina Tamburrini, Marta Casares y Carlos Schiavo (Coordenação global, comitê científico, integrante da mesa temática e expositor ou moderador de mesa)

Prioridade 3:

Outros partícipes de mesas temáticas:

Nora Jarma, Isabel Lopez, Javier Fedele, Silvia Montenegro. (Comitê científico, integrante da mesa temática)



Anexo 4
Versión en Español
Prioridades de financiamiento

Prioridad 1:

Conferencias de apertura y cierre

Clélio Campolina Diniz o Antonio Brandão – Brasil

Aldo Ferrer - Argentina

Mesa redonda:

1 brasileiro (Aldomar Rückert) y 1 argentino (Victor Ramiro Fernandez)

Elsa Laurelli – Mesa redonda de cierre y coordinación de mesa temática

Hector Florianí – Mesa redonda de cierre y coordinación de mesa temática

Prioridad 2:

Miembros del Comité con dificultades de financiamiento por parte de su Universidad
Maria Cristina Tamburrini, Marta Casares y Carlos Schiavo (Coordinación global,
comité científico, integrante de mesa temática y expositor o moderador de mesa)

Prioridad 3:

Otros partícipes de mesas temáticas:

Nora Jarma, Isabel Lopez, Javier Fedele, Silvia Montenegro. (Comité científico e
integrante de mesa temática)